



## WORKSHOPEXEMPLAR

Bitte nach dem Workshop  
zurückgeben!



# Reine Männersache 3

66 Stücke für Advent  
und Weihnachten

Herausgegeben von Jürgen Faßbender,  
Jan Schumacher und Jochen Stankewitz

In Zusammenarbeit mit dem Hessischen Sängerbund e.V.  
und dem Deutschen Chorverband e.V.

# Inhalt

## I. ALTE MEISTER

- |    |                                       |   |
|----|---------------------------------------|---|
| 1. | Machet die Tore weit .....            | Andreas Hammerschmidt (1611–1675).....<br>Satz: Hermann Schroeder |
| 2. | Hoch tut euch auf .....               | Christoph Willibald Gluck (1714–1787) / Satz: Jakob Christ        |
| 3. | Praeparate corda vestra .....         | Jacobus Gallus (1550–1591).....                                   |
| 4. | Natus est nobis.....                  | Jacobus Gallus.....   |
| 5. | Gaudete Christus est natus .....      | <i>Piae Cantiones</i> , 1582.....                                 |
| 6. | Freut euch, ihr lieben Christen ..... | Leonhard Schröter (um 1532–1601) / Satz: Jakob Christ             |

## II. ROMANTIK

- |     |  |  |
|-----|--|--|
| 7.  | Zwei alte Weihnachtslieder                       |  |
| a)  | Ein Kindlein ist uns heut geboren .....          | Michael Praetorius, 1607 / Satz: Mathieu Neumann ..... |
| b)  | Kindelwiegenlied (Josef, lieber Josef mein)..... | 14. Jahrhundert / Satz: Mathieu Neumann .....          |
| 8.  | Heilige Nacht .....                              | Johann Friedrich Reichardt (1752–1814) .....           |
|     |  | Satz: Joseph Dantonello                                |
| 9.  | Weihenacht .....                                 | Wilhelm Kienzl (1857–1941) .....                       |
| 10. | Weihnachtslied (Sel'ge Stunde).....              | Albert Becker (1834–1899).....                         |
| 11. | O regem coeli.....                               | Juozas Naujalis (1869–1934).....                       |
| 12. | Cantique de noël .....                           | Adolphe Adam (1803–1856) / Satz: Robert Sund .....     |
| 13. | Die Könige .....                                 | Peter Cornelius (1824–1874) / Satz: Robert Sund .....  |

## III. ADVENTS- UND WEIHNACHTSLIEDER

- |      |  |   |
|------|--|---|
| 14.  | Wachet auf, ruft uns die Stimme .....                      | Philipp Nicolai (1556–1608) / Satz: Karl Haus .....                 |
| 15.  | Advent (Wie soll ich dich empfangen).....                  | Melchior Teschner (1584–1635) / Satz: Heinrich van Eyken            |
| 16.  | Tochter Zion .....   | Georg Friedrich Händel (1685–1759).....<br>Satz: Wolfram Buchenberg |
| 17.  | Macht hoch die Tür.....                                    | <i>Halle</i> , 1707 / Satz: Wolfram Buchenberg .....                |
| 18.  | O Heiland, reiß die Himmel auf.....                        | <i>Augsburg</i> , 1666 / Satz: Alwin M. Schronen .....              |
| 19.  | Maria durch ein Dornwald ging .....                        | <i>aus dem Eichsfeld</i> , 19. Jahrhundert / Satz: Karl Haus .....  |
| 20.  | Leise rieselt der Schnee .....                             | Eduard Ebel (1830–1905) / Satz: Steinar Eielsen .....               |
| 21.  | Es ist für uns eine Zeit angekommen .....                  | <i>Sterndreherlied aus der Schweiz</i> / Satz: Wolfram Buchenberg   |
| 22.  | Der Heiland ist geboren .....                              | <i>Innsbruck</i> , 1883 / Satz: Johannes Hübner .....               |
| 23.  | Es ist ein Ros' entsprungen.....                           | <i>Köln</i> , 1599 / Satz: Jakob Christ .....                       |
| 24.  | Vom Himmel hoch, o Engel, kommt.....                       | <i>Köln</i> , 1623 / Satz: Alwin M. Schronen.....                   |
| 25.  | Zu Bethlehem geboren .....                                 | <i>Köln</i> , 17. Jahrhundert / Satz: Hans Sitt .....               |
| 26.  | In dulci jubilo .....                                      | <i>Kölner Gesangbuch</i> , 1623 / Satz: Willi Sendt .....           |
| 27.  | Süßer die Glocken nie klingen.....                         | <i>Thüringisches Volkslied</i> , 1826 / Satz: Bernhard Weber .....  |
| 28a. | Herbei, o ihr Gläubigen .....                              | John Francis Wade, 1743 .....                                       |
| 28b. | Adeste, fideles .....                                      | Satz: Siegfried Strohbach .....                                     |
| 29.  | Adeste, fideles .....                                      | Satz: Kurt Suttner .....  |
| 30a. | Gloria in excelsis Deo (Engel hoch vom Himmel singen)..... | <i>Südfrankreich</i> , 18. Jahrhundert / Satz: Siegfried Strohbach  |
| 30b. | Gloria in excelsis Deo (Les anges dans nos campagnes)..... |   |
| 31.  | O Christmas Tree .....                                     | <i>Deutsches Weihnachtslied</i> / Trad. Barbershop-Arrangement      |
| 32.  | O du fröhliche.....  | <i>aus Sizilien</i> , 18. Jahrhundert / Satz: Hans Lavater .....    |
| 33.  | Stille Nacht.....  | Franz Xaver Gruber (1787–1863) / Satz: Werner Jung-Faber .....      |
| 34.  | Stille Nacht (Konzertante Fassung) .....                   | Franz Xaver Gruber / Satz: Robert Sund .....                        |

#### IV. INTERNATIONALE WEIHNACHTSLIEDER

35.	Veni, Emmanuel.....	<i>aus Frankreich</i> , 15. Jahrhundert / Satz: Jan Åke Hillerud .....	86
36.	När det liger mot jul (Es ist Weihnachtszeit).....	Ruben Liljefors (1871–1936) / Satz: Ivar Fredrik Widner ....	88
37.	Jul, jul, strålande jul (Weihnacht, strahlendes Fest) .....	Gustaf Nordqvist (1886–1949) .....	92
38.	Als die Welt verloren .....	<i>Polnisches Weihnachtslied</i> , 19. Jahrhundert .....	94
		Satz: Heinrich Paulsen	
39.	Segne und behüte .....	J. F. Franke (1717–1780) / Satz: Carl Thiel / G. P. Köllner ...	95
40.	A la nanita nana .....	<i>Spanisches Weihnachtslied</i> / Satz: Norman Luboff .....	96
41a.	Il est né le divin enfant .....	<i>Französisches Weihnachtslied (Provence)</i> , 18. Jahrhundert .....	98
		Satz: Kurt Suttner	
41b.	Gottes Sohn ist geboren heut.....	Deutscher Text und Satz: Kurt Suttner .....	99
42a.	O Bethlehem, du kleine Stadt .....	<i>aus England</i> , 16. Jahrhundert .....	100
		Deutscher Text: Helmut Barbe / Satz: Göte Widlund	
42b.	O Little Town of Bethlehem .....	Englischer Text: Phillips Brooks / Satz: Göte Widlund .....	101
43.	Hark! The Herald Angels Sing .....	Felix Mendelssohn Bartholdy (1809–1847) .....	102
		Satz: Matthias Labonte	
44.	Joy to the World .....	Lowell Mason, 1836 / Satz: Hans Kunz .....	104
45.	The First Nowell .....	<i>Englisches Weihnachtslied</i> , 1823 / Arr.: Ralph Vaughan Williams ...	105
46.	We wish you a Merry Christmas .....	<i>aus England</i> / Arr.: Ludwig Thomas.....	109
47.	Deck the Halls .....	<i>Weihnachtslied aus Wales</i> / Arr.: Karl-Frederik Jehrlander .....	110
48.	Go, tell it on the Mountain .....	<i>Spiritual</i> , 19. Jahrhundert / Arr.: Tim Durian.....	112
49.	Whisper! Whisper!.....	Jay Althouse (*1951).....	114
50.	Ding dong!.....	Thoinot Arbeau, 1589 / Arr.: Göte Widlund .....	118
51.	O Little Town of Bethlehem .....	Lewis H. Redner (1831–1908) .....	120
52.	Jingle Bells.....	James Lord Pierpont (1822–1893).....	122
		Trad. Barbershop-Arrangement	

#### V. NEUERE SÄTZE

53.	Adventsmotette.....	Harald Genzmer (1909–2007).....	128
54.	The Angel Gabriel .....	<i>Baskisches Adventslied</i> / Arr.: Stefan Kalmer.....	134
55.	Veni redemptor gentium .....	Ambrosius, 4. Jahrhundert / Satz: Helge Jung .....	138
56.	Ich steh an deiner Krippen hier .....	<i>aus dem Schemelischen Gesangsbuch</i> / Satz: Uwe Henkhaus ...	140
57.	Resonet in laudibus.....	Lateinischer Weihnachtshymnus, 15. Jahrhundert .....	142
		Satz: Uwe Henkhaus	
58.	Ein Kind ist uns geboren.....	Frank Sittel (*1949) .....	144
59.	Es ist ein Ros entsprungen .....	<i>Traditional</i> / Arr.: Oliver Gies .....	146
60.	Morgen, Kinder, wird's was geben .....	<i>Traditional</i> /Arr.: Oliver Gies .....	148
61.	The Christmas Song ( <i>Chestnuts Roasting On An Open Fire</i> ).....	Mel Tormé / Robert Wells / Arr.: Arjay N. Viray .....	157
62.	Christmas Night .....	Austin C. Lovelace (1919–2010) .....	162
63.	Christmas Gloria .....	Pekka Kostiainen (*1944) .....	164
64.	Hodie Christus natus est .....	Rihards Dubra (*1964).....	166
65a.	Verbum caro.....	Rihards Dubra .....	168
65b.	Der Heilige Abend kommt hernieder .....	.....	169
66.	At Christmas .....	Ēriks Ēšenvalds (*1977) .....	170
	Texte mit deutscher Übertragung .....	.....	172
	Alphabetisches Verzeichnis.....	.....	174